



Service des arts, de la culture et des lettres

**COMMISSION DES ARTS, DE LA CULTURE, DES LETTRES ET DU PATRIMOINE**

**PROCÈS-VERBAL**

Réunion tenue à Gatineau (secteur Hull), **LE LUNDI 9 DÉCEMBRE 2002 À 17 H**  
Écomusée de Hull (170, rue Montcalm)

---

**PRÉSENCES :**

- Mme Louise Poirier, conseillère du district 6 et présidente de la Commission
- M. Joseph De Sylva, conseiller du district 12
- M. Simon Racine, conseiller du district 9
- Mme Mireille Boudreault, directrice par intérim – Service – Arts, culture et lettres
- M. Normand D’Aoust, citoyen
- Mme Danielle Grégoire, citoyenne
- M. Guy Jean, citoyen
- M. André Laprise, citoyen
- Mme Louise Mercier, citoyenne
- Mme Joanne Mineault, C.R.C.O.
- M. Michel Prévost, citoyen
- M. Pierre-Paul Provencher, citoyen
- Mme Christiane D’Aoust, M.C.C.Q.
- Mme Line Lamoureux, secrétaire - Service - Arts, culture et lettres

**ABSENCES MOTIVÉES :**

- M. Éric Soucy, M.C.C.Q.
- Mme Monique Trotier, citoyenne

**INVITÉS :**

- Monsieur Louis-Paul Guindon, directeur par intérim Module – Culture et loisirs
- Monsieur Steve Fournier, Division - Diffusion culturelle
- Madame Carole Laguë, Division – Bibliothèque et lettres
- Madame Linda Desjardins, Corporation du développement économique
- Monsieur Richard Bégin, Musée d’Aylmer
- Monsieur Simard, Société d’histoire de Buckingham
- Monsieur Claude Lemay, Écomusée de Hull
- Membres du conseil d’administration, Écomusée de Hull

---

**1. MOT DE LA PRÉSIDENTE**

La présidente souhaite la bienvenue à tous les membres. Elle rend hommage aux membres qui ont été honorés lors des Culturiades dont Monsieur Michel Prévost et Monsieur André Laprise. Également, elle précise que Monsieur Guy Jean sera l’invité d’honneur du prochain Salon du livre de l’Outaouais.

La présidente fait mention que le Conseil régional de la culture de l’Outaouais fêtera ses 25 ans ce vendredi 13 décembre à La Filature. Les membres sont invités à y assister. La réunion débute.

**2. ADOPTION DE L’ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par Simon Racine et appuyé par Louise Mercier d’adopter l’ordre du jour avec les ajouts suivants :

- ⇒ Politique culturelle
- ⇒ Bibliothèque
- ⇒ Charte – Patrimoine Gatinois
- ⇒ Frais techniques

### 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA DERNIÈRE RENCONTRE

Il est proposé par Joseph De Sylva et appuyé par Michel Prévost que le procès-verbal de la rencontre du 4 novembre dernier soit adopté avec les modifications suivantes :

- À l'article 4.2 – Enlever la dernière phrase commençant par « il faut noter que ... ».
- À l'article 11 – Théâtre de l'Île – on doit lire « Madame Danielle Grégoire mentionne que le théâtre de l'Île a été désigné pour présenter en exclusivité en 2003, deux créations françaises de pièce de théâtre :
  - 1) « Promis promis.com », d'Israël Horovitz, traduction et adaptation: Annick Léger;
  - 2) « Les noces de Marie », de Stephen Massicotte, traduction et adaptation: Danielle Grégoire (en collaboration avec le Cercle Molière de St-Boniface) ».
- À l'article 11 – Canal Historia – on doit lire « Les 9 et 10 novembre prochain, la population de la région est invitée à la Galerie Montcalm à faire évaluer par des professionnels du Musée des civilisations leurs objets et collections pour les émissions Trouvailles et Trésors qui seront diffusées au canal Historia en janvier 2003. »

*Madame Linda Desjardins de la Corporation du développement économique prend son siège à 17 h 20.*

### 4. COMITÉ AD HOC - INFORMATIONS

La directrice du Service fait part que l'autorisation par le Conseil municipal de créer un comité Ad hoc pour les dossiers en patrimoine a été donnée. Il sera donc composé de représentants du Service de l'urbanisme ainsi que du Service des arts, de la culture et des lettres.

Le Comité relèvera de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine. D'ici deux à trois prochaines rencontres, les membres de ce comité viendront rencontrer la Commission.

**ACTION PAR : Comité Ad hoc**

#### SUIVIS :

##### **Salon du livre de l'Outaouais**

Le déménagement est prévu pour le 16 décembre prochain à la Maison Scott-Fairview.

##### **Musée d'Aylmer**

Le protocole d'entente sera bientôt signé par les autorités municipales et par la suite, l'installation du Musée se fera à l'Auberge Symmes.

##### **Permanence en patrimoine**

Les autorités municipales sont présentement à étudier ce dossier.

### 5. DEMANDES DE SUBVENTIONS

La directrice mentionne qu'il y reste des fonds (3 000 \$) dans le programme de soutien à l'activité culturelle 2002. La présidente a reçu trois demandes de subvention qui n'ont pas encore été traitées. Un tour de table est fait pour analyser la situation. Après discussion, les membres recommandent qu'un montant à part égale (soit 1 000 \$ chacun) soit transmis aux trois organismes en question.

**ACTION PAR : Service des arts, de la culture et des lettres**

### 6. RENCONTRE SPÉCIALE

#### **6.1 Étude des demandes de subvention 2003**

Une rencontre spéciale est prévue le 20 janvier 2003 dès 18 h. Les dossiers seront transmis aux membres cinq jours avant la rencontre.

Si Monsieur Simon Racine n'est pas disponible à cette date, la rencontre pourrait être déplacée. Il confirmera le tout au Service.

**ACTION PAR : Simon Racine**

## 6.2 Procédures d'attribution

Lors de l'étude d'une demande de subvention d'un organisme dont fait partie un membre de la Commission, il est demandé que le membre se retire de la salle et ne participe pas aux délibérations. Le retrait sera indiqué au procès-verbal.

## 7. PRÉSENTATION DES MUSÉES

Des présentations sont faites par les trois musées de la Ville. Monsieur Richard Bégin et Madame Mondoux représentent le Musée d'Aylmer, Monsieur Jean-Jacques Simard représente la Société d'histoire de Buckingham et Monsieur Claude Lemay ainsi que les membres du conseil d'administration représentent l'Écomusée de Hull.

Chaque représentant parle de l'historique de leur musée, des dossiers présentement en cours et des projets à venir.

Tous les trois ont des dossiers différents mais un seul but, faire connaître leur secteur ou la région, de leur début au temps présent.

## 8. VARIA

### ⇒ Politique culturelle

Suite à la demande de la firme Pigeon et associés, quarante-neuf (49) mémoires ont été reçus et trois (3) autres sont à venir. Monsieur De Sylva précise qu'un mémoire sera également transmis sous peu par la Commission Jeunesse.

Le sous-comité formé de Louise Poirier, Joanne Mineault, Éric Soucy et Mireille Boudreault se rencontreront le 16 janvier prochain pour assurer le suivi des dossiers de la politique culturelle.

**ACTION PAR : Sous-comité**

Il est prévu au début février 2003 qu'une rencontre sectorielle ait lieu. À la prochaine réunion de la Commission, la présidente vérifiera la disponibilité de deux membres pour assister à cette rencontre.

**ACTION PAR : Louise Poirier**

*Monsieur Simon Racine quitte son siège à 19 h 25.*

### ⇒ Bibliothèque

La directrice du Service des arts, de la culture et des lettres informe les membres qu'un rapport sera déposé au comité exécutif du 11 décembre prochain concernant les heures d'ouverture des bibliothèques pour la prochaine année.

Le contenu du rapport sera transmis à une prochaine rencontre.

**ACTION PAR : Mireille Boudreault**

### ⇒ Charte – Patrimoine Gatinois

Monsieur Michel Prévost dépose la charte du patrimoine Gatinois. Une copie sera envoyée à tous les membres lors de la prochaine rencontre.

**ACTION PAR : Line Lamoureux**

### ⇒ Frais techniques

Les Concerts Ponticello ont eu une augmentation des frais techniques ce qui leur occasionne certains problèmes. La présidente suggère à l'organisme de transmettre une correspondance au Service des arts, de la culture et des lettres et ce dernier verra à assurer le suivi.

## 9. PROCHAINE RENCONTRE

La prochaine rencontre aura lieu *le jeudi 23 janvier 2003 dès 17 h* à la Maison du Citoyen, salle des comités.

## **10. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur Normand D'Aoust propose la levée de la réunion à 19 h 30.

**Rédaction du procès-verbal**

**Signature de la présidente de la Commission**

---

Line Lamoureux  
Secrétaire de direction  
Service des arts, de la culture et des lettres

---

Louise Poirier  
Présidente de la Commission